

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

(Adopted 7/10)

File Stamp Date
Ngày Đóng Dấu Hồ Sơ
Case Number / Mã Số Vụ Án _____

Prepared by:

Người biên soạn:

Filer's name, SC#

Tên người nộp đơn, mã số tòa án tối cao

Filer's address

Địa chỉ của người nộp đơn

Filer's phone number

Số điện thoại của người nộp đơn

{Filer's fax phone number}

{Số fax của người nộp đơn}

{Filer's e-mail address}

{Địa chỉ email của người nộp đơn}

Attorney for Judgment Creditor

Luật Sư của Chủ Nợ Theo Phán Quyết

In The District Court of _____ County, Kansas
Tại Tòa Án Quận của Quận _____, Kansas

Judgment Creditor name
Tên Chủ Nợ Theo Phán Quyết

Judgment Creditor
Chủ Nợ Theo Phán Quyết

Case No. / Mã Số Vụ Án _____

vs. / và

Judgment Debtor name
Tên Bên Nợ Theo Phán Quyết

Judgment Debtor
Bên Nợ Theo Phán Quyết

Judgment Debtor address
Địa chỉ Bên Nợ Theo Phán Quyết

Garnishee name
Tên Bên Trích Nợ

Garnishee
Bên Trích Nợ

Garnishee's address
Địa chỉ của Bên Trích Nợ

Garnishee's county

Quận của Bên Trích Nợ

{Garnishee's fax phone number (if known)}

{Số fax của Bên Trích Nợ (nếu biết)}

{Garnishee's e-mail address (if known)}

{Địa chỉ email của Bên Trích Nợ (nếu biết)}

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

Pursuant to Chapter 61 of Kansas Statutes Annotated
Theo Chương 61 của Luật Lệ Kansas Có Chủ Giải

Type of Service Requested: _____ by _____
Loại Dịch Vụ Được Yêu Cầu: _____ của _____

REQUEST FOR WRITTEN EXPLANATION OF GARNISHEE'S COMPUTATION OF
EARNINGS WITHHELD
YÊU CẦU GIẢI THÍCH BẰNG VĂN BẢN VỀ CÁCH TÍNH TOÁN THU NHẬP BỊ KHẤU
TRỪ CỦA BÊN TRÍCH NỢ

To the above-named Garnishee:
Gửi Bên Trích Nợ có tên nêu trên:

The Judgment Creditor requests that you provide a written explanation of your computations of the earnings withheld under the garnishment in effect hereunder for the following pay periods:
Chủ Nợ Theo Phán Quyết yêu cầu quý vị cung cấp giải thích bằng văn bản về cách tính toán thu nhập bị khấu trừ theo lệnh trích nợ có hiệu lực theo tài liệu này cho các kỳ trả lương sau:

start date: / ngày bắt đầu: _____
end date: / ngày kết thúc: _____

You shall submit the written explanation by affidavit to all parties and the court within 14 days after this request is served upon you. Attached is an affidavit form that you may use in complying with this Request.

Quý vị phải gửi giải thích bằng văn bản dưới hình thức bản tuyên thệ cho tất cả các bên và tòa án trong vòng 14 ngày sau khi yêu cầu này được tổng đạt cho quý vị. Đính kèm là biểu mẫu tuyên thệ mà quý vị có thể sử dụng để tuân thủ Yêu Cầu này.

Dated this _____ day of _____, _____.
Ngày _____ tháng _____ năm _____.

Judgment Creditor or Attorney Signature
Chữ ký của Chủ Nợ Theo Phán Quyết hoặc Luật Sư
SC#
Mã Số Tòa Án Tối Cao

{If applicable, include the following:
{Nếu có, hãy đưa vào nội dung sau:

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

This is a communication from a debt collector. This is an attempt to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.}

Đây là thông báo từ bên thu nợ. Đây là nỗ lực thu nợ và mọi thông tin thu thập được sẽ được sử dụng cho mục đích đó.}

RETURN ON SERVICE OF REQUEST FOR WRITTEN EXPLANATION
PHÚC ĐÁP YÊU CẦU GIẢI THÍCH BẰNG VĂN BẢN

I hereby certify that I have served this Request for Written Explanation of Garnishee's Computation of Earnings Withheld in the following manner:

Bằng tài liệu này, tôi xác nhận rằng tôi đã tổng đạt Yêu Cầu Giải Thích Bằng Văn Bản về Cách Tính Toán Thu Nhập Bị Khấu Trừ của Bên Trích Nợ theo cách sau:

(1) Personal Service. By delivering a copy of the garnishment order along with two copies of the answer form to each of the following persons on the dates indicated:

Tổng Đạt Trực Tiếp. Bằng cách gửi một bản sao của lệnh trích nợ cùng với hai bản sao của biểu mẫu trả lời cho mỗi người sau đây vào những ngày đã nêu:

_____	_____
_____	_____
(Name)	(Date)
(Tên)	(Ngày)

(2) Agent Service. By delivering a copy of the garnishment order along with two copies of the answer form to each of the following agents authorized by appointment or by law to receive service of process on the dates indicated:

Tổng Đạt Thông Qua Người Đại Diện. Bằng cách gửi một bản sao của lệnh trích nợ cùng với hai bản sao của biểu mẫu trả lời cho mỗi người đại diện sau đây được ủy quyền theo chỉ định hoặc theo luật để nhận tổng đạt hồ sơ vào những ngày đã nêu:

_____	_____
_____	_____
(Name)	(Date)
(Tên)	(Ngày)

(3) Service by Return Receipt Delivery. By causing to be delivered on the ____ day of _____, _____, a copy of the garnishment order along with two copies of the answer form by return receipt delivery to each of the following persons at the following address:

Tổng Đạt Bằng Cách Gửi Có Biên Lai Xác Nhận. Bằng cách gửi vào ngày ____ tháng _____ năm _____, một bản sao của lệnh trích nợ cùng với hai bản sao của biểu mẫu trả lời bằng cách gửi có biên lai xác nhận đến mỗi người sau đây theo địa chỉ sau:

with such delivery made by the following person or entity:

việc gửi này do cá nhân hoặc tổ chức sau thực hiện:

_____.

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

Attached hereto is a copy of the return receipt evidencing such delivery.
Đính kèm theo đây là bản sao biên lai xác nhận thể hiện việc gửi đó.

- (4) Return Receipt Delivery Refused. By mailing on the _____ day of _____, _____, a copy of the garnishment order along with two copies of the answer form to each of the following persons at the following address:
Gửi Có Biên Lai Xác Nhận Bị Từ Chối. Bằng cách gửi qua đường bưu điện vào ngày _____ tháng _____ năm _____, một bản sao của lệnh trích nợ cùng với hai bản sao của biểu mẫu trả lời đến mỗi người sau đây theo địa chỉ sau:

- (5) Mail Service. By mailing on the _____ day of _____, _____, a copy of the garnishment order, along with two copies of the answer form by first class mail to each of the following persons at the following addresses:
Dịch Vụ Bưu Chính. Bằng cách gửi qua đường bưu điện vào ngày _____ tháng _____ năm _____, một bản sao của lệnh trích nợ, cùng với hai bản sao của biểu mẫu trả lời qua dịch vụ bưu chính hạng nhất đến mỗi người sau đây theo các địa chỉ sau:

- (6) Telefacsimile communication. By faxing on the _____ day of _____, _____, at _____ o'clock _m., a copy of the garnishment order, along with two copies of the answer form, to the following persons:
Liên lạc qua fax. Bằng cách gửi fax vào ngày _____ tháng _____ năm _____, lúc _____ giờ _ phút, một bản sao của lệnh trích nợ, cùng với hai bản sao của biểu mẫu trả lời, đến những người sau đây:

Number of transmitting machine: / Số máy gửi: _____

Number of receiving machine: / Số máy nhận: _____

- (7) Internet electronic mail. By e-mailing on the _____ day of _____, _____, at _____ o'clock _m., a copy of the garnishment order, along with a copy of the answer form, to the following persons at the following e-mail addresses:
Thư điện tử Internet. Bằng cách gửi qua email vào ngày _____ tháng _____ năm _____, lúc _____ giờ _ phút, một bản sao của lệnh trích nợ, cùng với một bản sao của biểu mẫu trả lời, đến những người sau đây theo các địa chỉ email sau:

Transmitting person's e-mail address: / Địa chỉ email của người gửi: _____

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

(8) No Service. The following persons were not served:

Không thực hiện việc tổng đạt. Những người sau đây không được tổng đạt:

Pursuant to K.S.A. 53-601, as amended, I declare under the penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Theo Luật của Tiểu Bang Kansas (Kansas Statutes Annotated, K.S.A.) 53-601, như đã được sửa đổi, tôi tuyên bố, dưới hình phạt của tội khai man, rằng những điều trên đây là đúng sự thật và chính xác.

EXECUTED on / **ĐƯỢC THỰC HIỆN** vào _____, _____.

Signature, Sheriff or Process Server

Chữ ký, Cảnh Sát Trưởng hoặc Bên Tổng Đạt Hồ Sơ

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

(Adopted 7/10)

File Stamp Date
Ngày Đóng Dấu Hồ Sơ
Case Number / Mã Số Vụ Án _____

In The District Court of _____ County, Kansas
Tại Tòa Án Quận của Quận _____, Kansas

Judgment Creditor name Judgment Creditor
Tên Chủ Nợ Theo Phán Quyết Chủ Nợ Theo Phán Quyết

Case No. / Mã Số Vụ Án _____

vs. / và

Judgment Debtor name Judgment Debtor
Tên Bên Nợ Theo Phán Quyết Bên Nợ Theo Phán Quyết
Judgment Debtor address
Địa chỉ Bên Nợ Theo Phán Quyết

Garnishee name Garnishee
Tên Bên Trích Nợ Bên Trích Nợ
Garnishee's address
Địa chỉ của Bên Trích Nợ
Garnishee's county
Quận của Bên Trích Nợ
{Garnishee's fax phone number (if known)}
{Số fax của Bên Trích Nợ (nếu biết)}
{Garnishee's e-mail address (if known)}
{Địa chỉ email của Bên Trích Nợ (nếu biết)}

Pursuant to Chapter 61 of Kansas Statutes Annotated
Theo Chương 61 của Luật Lệ Kansas Có Chủ Giải

Type of Service Requested: _____ by _____
Loại Dịch Vụ Được Yêu Cầu: _____ của _____

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

AFFIDAVIT OF WRITTEN EXPLANATION OF GARNISHEE'S COMPUTATION OF EARNINGS WITHHELD
BẢN TUYÊN THỆ GIẢI THÍCH BẢNG VĂN BẢN VỀ CÁCH TÍNH TOÁN THU NHẬP BỊ KHẤU TRỪ CỦA BÊN TRÍCH NỢ

_____, of lawful age, hereby declares the following:
_____, là người đủ tuổi theo quy định pháp luật, xin tuyên bố như sau:

1. This Affidavit is made on behalf of the above-named Garnishee.
Bản Tuyên Thệ này được lập thay mặt cho Bên Trích Nợ có tên ở trên.
2. Attached hereto are the computations of the earnings withheld under the garnishment in effect hereunder for the following pay periods:
Đính kèm theo đây là các cách tính toán thu nhập bị khấu trừ theo lệnh trích nợ hiện đang có hiệu lực đối với các kỳ trả lương sau:

start date: / ngày bắt đầu: _____
end date: / ngày kết thúc: _____

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.
Tôi tuyên bố, dưới hình phạt của tội khai man, rằng những điều trên đây là đúng sự thật và chính xác.

Dated this _____ day of _____, _____.
Ngày _____ tháng _____ năm _____.

Signature: _____
Chữ ký:
Printed Name: _____
Tên Viết In:

THIS FORM SHALL BE SUBMITTED TO ALL PARTIES AND THE COURT WITHIN 14 DAYS AFTER THE REQUEST FOR THIS IS SERVED UPON YOU.
BIỂU MẪU NÀY SẼ ĐƯỢC GỬI CHO TẤT CẢ CÁC BÊN VÀ TÒA ÁN TRONG VÒNG 14 NGÀY SAU KHI YÊU CẦU ĐƯỢC TỔNG ĐẠT CHO QUÝ VỊ.